

18 BUNDESREPUBLIK  
DEUTSCHLAND



DEUTSCHES  
PATENTAMT

12 Patentschrift  
10 DE 195 23 795 C 1

51 Int. Cl.<sup>4</sup>:  
H 02 G 3/18  
H 05 K 9/00  
H 02 G 3/08  
H 01 R 4/20

21 Aktenzeichen: 195 23 795.1-34  
22 Anmeldetag: 29. 6. 95  
23 Offenlegungstag: —  
24 Veröffentlichungstag  
der Patenterteilung: 19. 12. 96

DE 195 23 795 C 1

Innerhalb von 3 Monaten nach Veröffentlichung der Erteilung kann Einspruch erhoben werden

73 Patentinhaber:  
Siemens AG, 80333 München, DE

72 Erfinder:  
Berkmüller, Christoph, Dipl.-Ing., 82061 Neuried, DE;  
Fluck, Martin, 81369 München, DE; Meinecke, Klaus,  
81243 München, DE; Schröder, Anton, Dipl.-Ing.,  
81241 München, DE; Schiefele, Horst, 81377  
München, DE

55 Für die Beurteilung der Patentfähigkeit  
in Betracht gezogene Druckschriften:

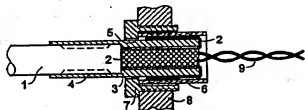
DE 32 42 073 C2  
DE 30 30 805 A1  
DE-GM 74 33 581  
GB 20 60 278 A

54 Kabeldurchführung für ein geschirmtes Schaltkabel

57 Eine Kabeldurchführung für ein geschirmtes Schaltkabel (1) besteht im wesentlichen aus einer Quetschhülse (3) und einer Klemmhülse (6). Die Quetschhülse (3) weist einen Quetschabschnitt (4) und einen Stützabschnitt (5) auf, über den ein zurückgebogener Schirmmantel (2) des Schaltkabels (1) gelegt ist.

Der Quetschabschnitt (4) der Quetschhülse (3) ist über das nicht abgemantelte Ende des Schaltkabels (1) geschoben und mit diesem durch Verdrillen fest verbunden. Die Klemmhülse (6) ist über den Stützabschnitt (5) der Quetschhülse (3) mit dem darübergelagerten Schirmmantel (2) geschoben und durch Verdrillen befestigt, wobei der Schirmmantel (2) geklemmt und kontaktiert wird.

Durch diese Maßnahmen wird in einfacher Weise eine sichere Zugentlastung und Schirmung erreicht.



DE 195 23 795 C 1



schnitt des Schaltkabels (1) geschoben und mit diesem durch Crimpen verquetscht ist, wobei der freigelegte Schirmmantel (2) über den Stützabschnitt (5) zurückgestülpt ist und wobei die Klemmhülse (6) mit einem Klemmabschnitt (13) über den Stützabschnitt (5) mit dem Schirmmantel (2) geschoben und mit diesem ebenfalls durch Crimpen verquetscht ist.

2. Kabeldurchführung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß sich der Stützabschnitt (5) der Quetschhülse (3) im bereits abgemantelten Bereich des Kabelendes befindet.

3. Kabeldurchführung nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß der Stützabschnitt (5) und der Quetschabschnitt (4) das nicht abgemantelte Schaltkabelende überdecken.

4. Kabeldurchführung nach Anspruch 1, 2 oder 3, dadurch gekennzeichnet, daß die Klemmhülse (6) zusätzlich zum Klemmabschnitt (13) einen erweiterten Befestigungsabschnitt (14) aufweist, der über einen Rohrabschnitt (15) eines Gehäuses (16) schiebbar ist, und daß der Befestigungsabschnitt (14) mit dem Rohrabschnitt (15) verquetschbar ist.

Hierzu 1 Seite(n) Zeichnungen

25

30

35

40

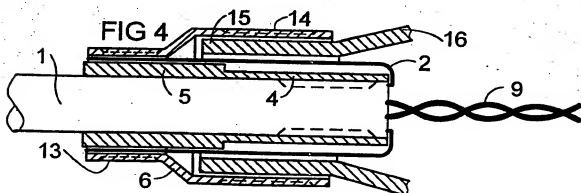
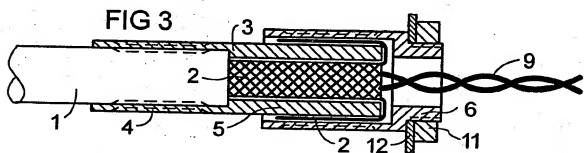
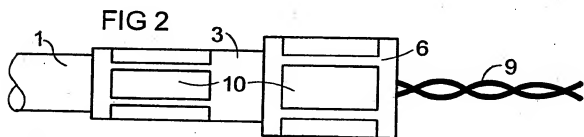
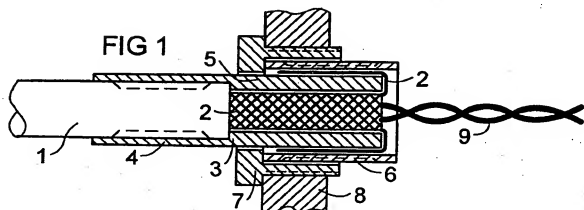
45

50

55

60

65



2/9/1  
DIALOG(R)File 351:Derwent WPI  
(c) 2004 Thomson Derwent. All rts. reserv.

011057368 \*\*Image available\*\*

WPI Acc No: 1997-035293/199704

XRFX Acc No: N97-029646

Cable gland for screened switch cable - has crimp sleeve with thin-walled crimp section and thick-walled support section receiving bent over cable screening contacted by crimped clamp sleeve.

Patent Assignee: SIEMENS AG (SIEI )

Inventor: BERKMUELLER C; FLUCK M; MEINECKE K; SCHIEFELE H; SCHROECKER A

Number of Countries: 001 Number of Patents: 001

Patent Family:

Patent No	Kind	Date	Applicat No	Kind	Date	Week
DE 19523795	C1	19961219	DE 1023795	A	19950629	199704 B

Priority Applications (No Type Date): DE 1023795 A 19950629

Patent Details:

Patent No	Kind	Lan	Pg	Main IPC	Filing Notes
DE 19523795	C1		4	H02G-003/18	

Abstract (Basic): DE 19523795 C

The cable gland uses a crimp sleeve (3) and a collet (6). The earthed clamp sleeve is in engagement with the cable screening mantle

(2). The crimp sleeve has a thin-walled crimp section (4) and a thick-walled support section (5).

The crimp sleeve sections are respectively crimped to the cable end

and fitted around the projecting screening mantle, which is folded back

to lie on the outside of the support section, before crimping the clamp sleeve to it.

USE/ADVANTAGE - For HF electrical appts. Simple, secure contacting

of cable screening, mfr. and assembly easy eg using crimping.

Dwg.1/4

Title Terms: CABLE; GLAND; SCREEN; SWITCH; CABLE; CRIMP; SLEEVE; THIN; WALL

; CRIMP; SECTION; THICK; WALL; SUPPORT; SECTION; RECEIVE; BEND; CABLE;

SCREEN; CONTACT; CRIMP; CLAMP; SLEEVE

Derwent Class: V04; X12

International Patent Class (Main): H02G-003/18

International Patent Class (Additional): H01R-004/20; H02G-003/06; H05K-009/00

File Segment: EPI

Manual Codes (EPI/S-X): V04-A02; V04-M01; V04-P01; V04-U; X12-G04A; X12-G04B

?

THIS PAGE BLANK (USPTO)